MINISTERUL EDUCAȚIEI ȘI CERCETĂRII

UNIVERSITATEA TEHNICĂ
DIN CLUJ-NAPOCA

FIȘA DISCIPLINEI

1. Date despre program

1.1 Instituția de învățământ superior	Universitatea Tehnică din Cluj-Napoca
1.2 Facultatea	de Litere
1.3 Departamentul	Filologie și Studii culturale
1.4 Domeniul de studii	Limbă și literatură
1.5 Ciclul de studii	Licență
1.6 Programul de studii / Calificarea	**Limba și literatura română – limba și literatura franceză**
1.7 Forma de învățământ	IF – învățământ cu frecvență

2. Date despre disciplină

2.1 Denumirea disciplinei	Limba fracneză contemporană – Lexicologie și semantică			Codul disciplinei	6.00
2.2 Titularul de curs	Prof. univ. dr. habil. Mihaela Munteanu Siserman Mihaela.MUNTEANU@fsc.utcluj.ro				
2.3 Titularul activităților de seminar / laborator / proiect / practică	Lect. univ. dr. Ioana Bud Ioana.BUD@fsc.utcluj.ro				
2.4 Anul de studiu	I	2.5 Semestrul	I	2.6 Tipul de evaluare	E
2.7 Regimul disciplinei	Categoria formativă				DS
	Opționalitate				DOB

3. Timpul total estimat

3.1 Număr de ore pe săptămână	3	din care:	3.2 Curs	2	3.3 Seminar	1	3.3 Laborator	-	3.3 Proiect	-	3.3 Practică	-
3.4 Număr de ore pe semestru	42	din care:	3.5 Curs	28	3.6 Seminar	14	3.6 Laborator	-	3.6 Proiect	-	3.3 Practică	-

3.7 Distribuția fondului de timp (ore pe semestru) pentru studiu individual și evaluare:	
(a) Evaluare	2
(b) Studiul după manual, suport de curs, bibliografie și notițe	14
(c) Documentare suplimentară în bibliotecă, pe platforme electronice de specialitate și pe teren	8
(d) Pregătire seminare/ laboratoare, teme, referate, portofolii și eseuri	7
(e) Tutoriat	2
(f) Alte activități	
3.8 Total ore studiu individual și evaluare (suma (3.7(a)...3.7(f))	33
3.9 Total ore pe semestru (3.4+3.8)	75
3.10 Numărul de credite	3

4. Precondiții (acolo unde este cazul)

4.1 de curriculum	

4.2 de competențe	Studenții trebuie să aibă un nivel de cunoștințe de limba franceză de minim B1-B2 conform *Cadrului european comun de referință pentru limbile străine*.

5. Condiții (acolo unde este cazul)

5.1. de desfășurare a cursului	- sala de curs
5.2. de desfășurare a seminarului / laboratorului / proiectului	- sala de curs

6. Competențele specifice acumulate

Competențe profesionale	Aplică reguli de gramatică și ortografie. Studiază învățarea limbilor. Traduce concepte lingvistice. Traduce dintr-o limbă străină. Citește cărți. Consultă surse de informare.
Competențe transversale	1. Dă dovadă de inițiativă. 2. Își asumă responsabilitatea. 3. Lucrează în echipe. 4. Gândește analitic. 5.Instruiește pe ceilalți.

7. Rezultatele așteptate ale învățării

Cunoștințe	1. Studentul/absolventul descrie conceptele fundamentale din lingvistica generală și din teoria literară și le corelează cu elemente din limba franceză. 2. Studentul/absolventul descrie în sincronie și în diacronie principalele fenomene lingvistice și construcții gramaticale din limbile A și B (română și franceză) și analizează texte în limbile A și B (română și franceză).
Abilități	Studentul/absolventul aplică normele lingvistice atât în limba maternă, cât și în limba franceză.
Responsabilitate și autonomie	Studentul/absolventul redactează și editează texte științifice, lucrări științifice și academice pe diferite teme, evitând comportamentele greșite, cum ar fi falsificarea și plagiatul.

8. Obiectivele disciplinei (reieșind din grila competențelor specifice acumulate)

8.1 Obiectivul general al disciplinei	Cursul îşi propune o abordare a francezei contemporane într-o optică lingvistică, axată pe obiective aplicative. Cursul oferă o descriere metodică a problematicilor domeniului lexical, prin focalizarea interesului asupra nivelelor de funcţionare ale limbii, pornind de a cel fonetic până la cel sintactic. Conceptele utilizate sunt operatorii în vederea atingerii obiectivelor de ordin practice (folosirea lexicului contemporan al limbii franceze.

8.2 Obiectivele specifice	• Cunoaşterea, înţelegerea şi folosirea corectă a terminologiei specifice studiului lexicologiei. • Explicarea şi analizarea caracteristicilor morfemelor in discurs. • Familiarizarea studenţilor cu instrumente de investigare a carateristicilor variantelor regionale ale limbii franceze din perspectiva disciplinei. • Achiziţionarea cunoştinţelor referitoare la obiectul de studiu al lexicologiei, constituirea cuvântului ca unitate lexicală, relaţiile de sens (sinonimie, antonimie, polisemie), mecanismele de derivare în limba franceză (prefixarea şi sufixare), compunerea.

9. Conținuturi

9.1 Curs	**Nr. ore**	**Metode de predare**	**Observații**
I. Notions générales de lexicologie **1.1.** Définition et objet de la lexicologie ou qu'étudient les lexicologues ? **1.2.** Le lexique : composant de la description d'une langue **1.3.** La lexicographie. Types de dictionnaires	8	Expunere, prezentarea logică și deductivă, problematizarea, demonstrația prezentării multimedia, studii de caz, discuții	Conținuturile vor fi elaborate sub forma unor fișe sau prezentări ppt și furnizate studenților
II. La morphologie lexicale **2.1**. **Quelques notions fondamentales** **2.1.1.** Le signe linguistique : le signifiant / le signifié **2.1.2.** L'arbitraire et la motivation relative **2.2.** Les morphèmes lexicaux **2.2.1.** Les bases autonomes et non-autonomes (les radicaux) **2.2.2.** Les affixes **2.2.3.** La série lexicale et la famille de mots dans une perspective diachronique et synchronique **2.2.** L'affixation en français **2.2.1.** La suffixation : nominale, adjectivale, adverbiale, verbale **2.3.** La composition en français **2.3.1.** Des formes contemporaines de composition **2.3.1.1.** La troncation **2.3.1.2.** L'abréviation et la siglaison	12		
III. La sémantique lexicale **3.1.** Les relations lexicales et l'organisation du lexique **3.1.1.** La synonymie et l'antonymie **3.1.2.** L'hypéronymie et l'hyponymie **3.1.3.** La métonymie	8		

Bibliografie

DUMAS, Felicia, 2008, *Lexicologie française*, Iaşi, Casa Editorială Demiurg

HAMON, P. 1992, *Les mots du français*, Paris, Ed. Hachette

HAS, Gh. 1975, *Cours de langue française contemporaine*, *I. Lexicologie*, Univ. Babes-Bolyai, Cluj

LEHMANN, A., Martin-Berthet, F. 1998, *Introduction a la lexicologie. Sémantique et morphologie*, Paris, Dunod

MITTERAND, Henri, 2000, *Les mots français*. coll. Que sais-je? Paris, PUF

MORTUREAUX, Marie-Françoise, 2001, *La lexicologie entre langue et discours*, Paris, Armand Colin

NIKLAS-SALMINEN, Aïno, 2000, *La lexicologie*, Paris, Armand Colin

9.1 Curs	Nr. ore	Metode de predare	Observații
NYCKEES, V. 1998, *La sémantique*, Belin. PICOCHE, J. 1977, *Précis de lexicologie française*, Paris, Nathan POP, Liana, 2014, *Précis de lexicologie française*, Cluj-Napoca, Ed. Echinox Rey, A., 1970; *La lexicologie*, Paris, Kliencksieck SIMIONICA, Ioan, 1970, *Limba franceză contemporană. Lexicologie*, Bucureşti, EDP TAMBA-MECZ, Irène, 1998, *La sémantique*, coll. Que sais-je? Paris, PUF.			

9.2 Seminar / laborator / proiect / practică	Nr. ore	Metode de predare	Observații
1. La formation du lexique français. Les couches diachroniques de la langue française.	2	Expunere, prezentarea logică și deductivă, problematizarea, demonstrația prezentării multimedia, studii de caz, discuții	Fișe de lucru, suport uri în format tipărit
2. Moyens d'enrichissement du vocabulaire. Les emprunts.	2		
3. La composition des mots. Types de composition. La composition des mots à l'aide des préfixes	2		
4. La composition faite par agglutination. La composition à base nominale.	2		
5. La composition à base verbale.	2		
6. La synonymie et l'antonymie. 7. Vérification	2		
Bibliografie Costea, Diana, 2016, *Sémantique et lexicologie*, Ploiești, Editura Universității Petrol – Gaze Cristea, Teodora, 2001, *Structures signifiantes et relations sémantiques en français contemporain*, București, Editura Fundației România de Mâine Cuniță, Alexandra, 1980, *La formation des mots. La dérivation lexicale en français contemporain*, București, Editura Didactică și Pedagogică Gorunescu, Elena, 2003, *Lexicul francez prin exerciții*, București, Editura Teora Martin, Robert, 1983, *Pour une logique du sens*, Paris, Presses Universitaires de France Munteanu Siserman, Mihaela, 2021, *1001 Questions àchoix multiples*, Cluj-Napoca, Ed. Argonaut Picoche, Jacqueline. 1997, *Précis de lexicologie française. L'étude et l'enseignement du vocabulaire*. Nathan Université, Pop, Liana, 2014, *Précis de lexicologie française*, Cluj-Napoca, Ed. Echinox Rey, Alain. *Le Lexique : images et modèles*. Armand Colin, rééd. Rey-Debove, Josette, 1998, *La Linguistique du signe*. Armand Colin. Tournier, Jean. *Précis de lexicologie anglaise et française*. Ellipses, rééd.			

10. Coroborarea conţinuturilor disciplinei cu aşteptările reprezentanţilor comunităţii epistemice, asociaţiilor profesionale şi angajatorilor reprezentativi din domeniul aferent programului

Competenţele procedurale şi atitudinale ce vor fi achiziţionate la nivelul disciplinei – vor satisface aşteptările reprezentanţilor asociaţiilor profesionale şi angajatorilor din domeniul învăţământului şi din alte domenii specifice programului de studiu.

11. Evaluare

Tip activitate	11.1 Criterii de evaluare	11.2 Metode de evaluare (și forma evaluare: continuă/sumativă)	11.3 Pondere din nota finală
11.4 Curs	Verificare finală prin examen scris	Examen scris (evaluare sumativă)	75%
11.5 Seminar/Laborator /Proiect / practică	Verificare pe parcurs prin corectarea si discutarea temelor de seminar	Evaluare continuă	25%
11.6 Standard minim de performanță: Pentru promovarea examenului studentul trebuie să poată identifica structura morfematică a unui cuvânt: radical, sufixe, prefixe, a principalelor relaţii lexicale cu exemple.			

Data completării:	Titulari	grad didactic, titlu Prenume NUME	Semnătura
20.07.2026	Curs	prof. univ. dr. habil. Mihaela Munteanu Siserman	
	Aplicații	lect. univ. dr. Ioana Bud	

Avizul Directorului departamentului care coordonează disciplina, doar dacă acesta diferă de departamentul organizator al programului de studii	Director Departament, lect. univ. dr. Ramona Demarcsek

Data avizării în Consiliul Departamentului, 22.07.2026	Director Departament ..... lect. univ. dr. Ramona Demarcsek
Data aprobării în Consiliul Facultății, 24.07.2026	Decan, conf. univ. dr. Anamaria Fălăuș